

# BALKU UJSÁG

Tek. Magyar Nemzeti Múzeum  
Széchenyi könyvtára  
Budapest

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓI HIVATAL  
BAJA, GRÓF ZICHY BÓDOG-TÉR 8. SZ.  
TELEFONSZÁM: 45.

FELELŐS SZERKESZTŐ  
**DR. MAMUSICH JÓZSEF**

ELŐFIZETÉS EGY HÓNAPRA 2:80 fillér  
EGYES PÉLDÁNYSZÁM ÁRA 12 fillér.  
Megjelenik hétköznaponként d. u. 2-kor.

## Szarvas Miklós jezsuita atya megszervezte Kinában a magyar jezsuiták munkáját

### A sükösdí kántor fiának misszióárius karrierje

Nyolc év múlt el azóta, hogy Szarvas Miklós jezsuita atya (Szarvas Miklós ny. sükösdí kántor-tanító fi.) utnak indult Kinába, hogy a Sz. Atya kívánságához képest megvesse ott alapját a magyar jezsuiták kínai missziójának.

A fáradtságos munkát siker koronázta, a jezsuita magyar rendtartomány egymásután küldte nagytudású, hősellekű fiait Kinába, hogy az ott pogányságban szünylő lelkeknek megvigyék a megváltás ígét s őket a megváltás gyümölcseiben részesítsék.

Ez év tavaszán már 8 Jézustársasági rendtag működött Hazánkban Kinában. Közülük sajnos egyik áldozóapát f. év nyarán elragadta az idegen tájakon reájuk százféle alakban leselkedő halál. P. Gábor József volt az áldozat, ki papi hivatását teljesítendő, a trópusi melegben siegett az utolsó kenettel egyik haldokló híve ágához s eközben napszurást kapott, mely rövid idő alatt kioltotta hősi életét.

F. hó 9-én ismét két Jézustársasági rendtag indult utnak: Szajkó József és Fekete segítőtárs, hogy lemondva minden európai kényelemről, szolgálják a pogány lelkek megmentésének ügyét.

A kalocsai iskolánövérök szinte versenyezve jelentkeznek a kínai missziókba, hol rendházat alapítottak, hogy a nőnevelés útján hatékonyan működjenek közre a pogány Kína megtérítésére. Ime a gyenge női nem is tud áldozatot hozni Krisztusért a modern korban is.

A tisztelendő nővérek Tamiugfu mellett alapítottak meg új otthonukat. Tamiugfu egy vonalban fekszik Csingtauval (hosszuság) és Pekinggel (szélesség), ettől délre, mintegy 30 km-nyire van az a terület (háromszor akkora, mint Csonkamagyarország), melyen a magyar jezsuita misszionáriusok kínai benszülött és francia páterekkel együtt működnek. Ez a területet öt plébániára van osztva, melyeknek esperese P. Szarvas. Kivüle plébániát vezet P. Lischerong magyar, 2 kínai és 1 francia páter. Amennyiben a magyar páterek elegendő számban lesznek, ez a terület egy másik hasonló nagyságu

területtel együtt lesz a magyar jezsuiták missziós területe.

Hogy milyen nehéz munka ilyen nagy területen missziót végezni, az kiténik P. Szarvas leveleiből. Az ő kerületében (plébániáján) 1931. június hóban volt 3-30 keresztény és 167 keresztelendő, 80 fiú és leányiskola. Egy év alatt alig tudja az összes

híveit meglátogatni, ezért tanítókat és tanítónőket alkalmaz, kik az egyes községekben (P. Szarvas kerületében van 4 (6) lakó híveket és hitujonokat a hit elemeire oktatják. Ilyen tanítónő havi fizetése 2 dollár (10 P) a fűtést a hívektől kapja, a fizetést azonban a misszióárius adja.

A misszióárius feladata a szegény hívek gondozása, segítése is, nehogy éhínség idején a nyomorban megtántorodjanak s gyermekeiket feleségüket eladják a tibeti kereskedőknek, mint azt a múlt évi inség idején a pogány kínaiak cselekedték. Erről a következőket írta P. Szarvas:

„A napokban voltam északon, innen 60—70 km-nyire egyik kínai páternél hivatalos látogatáson, az országuton százával vitték, tolták talicskán az eladott, vagy eladandó kis kínai lányokat Shansi tartományba. Bizom a jó Istenben, hogy vissza tudom tartani keresztényeim a től, hogy gyermekeiket eladják. Az éhínség hosszú mártíromság és rossz tanácsadó!”

Az esperesi kerületben a halottakat leszámítva az évi szaporulat (az újonnan kereszteltek) 1250 lélek, tehát minden két évben egy új páterre lenne szükség a misszióban. Amiből láthatjuk, hogy Kína jó talaj a kereszténység befogadására.

De hát ha ezek a lelkes misszionáriusok s misszionáriusnők életüket áldozva működnek Kína megtérítésén, akkor talán már mindenben elég van tőve a krisztusi parancsnak: „Elmenvén tanítsatok minden népet!”? Korántsem, mert a hithirdetők csak igen nehezen tudnak megfelelni feladatuknak, ha az egész kereszténység vállvetve nem segíti őket: imával, hogy Isten bő áldását adja munkájukra és anyagi eszközökkel, hogy az iskoláikat fenn tudják tartani, mert anélkül nem megy a misszió semmire se, vagy csak csekély eredményt ér el.

„Szegények vannak idehaza is elegenden, azokat kell előbb segíteni” ezt az igazságot szokták felhánytorogni azok, kik nem tudják megérteni a missziók feladatát és fontosságát. Ez az igazság igazság, de az is igazság, hogy minden ember felebarátunk kivétel nélkül s nekünk keresztényeknek rajta kell lennünk, hogy kínai felebarátainkat segítsünk kivezetni a pogányság sötétségéből.

Segítsük a hazai szegényeket, ez az első kötelesség, adjuk oda nekik alamizsnáinkat, de ezen felül is tehetünk még valamit pl. naponta csak egy cigarettával szívunk kevesebbet, egy cukorkával vagy fagyalittal fogyasztunk kevesebbet s a megtakarított filléreket pengőkké spórolva elküldjük a misszionáriusok részére (Kath. Missziók szerkesztősége Bpest VIII. Horánszki-u. 18), akinek pedig több adatot, az adjon többet, mert ez meg a második kötelesség annál a parancsnál fogva, melyet Krisztus adott a hithirdetésre nézve s amely parancs szól nem csak a papoknak, hanem a híveknek is és pedig a koldusnak és a gazdagnak egyaránt, azért kiki ismerje meg e tekintetben a maga kötelességét.

## Boldogasszony napján óriási tömegek áldoztak Kalocsán Szent Imre emlékének

Kalocsán a Szent Imre ünnepe augusztus 14-én este 8 órakor kezdődtek az ünnepélyes szentségkítéssel. Gonczlik Kálmán dr. bajai apátplébános mondotta a háromnegyed óráig tartó szentbeszédet, miután gróf Zichy Gyula érsek előbb saját kezével adta rá a stólat. Az oltáriszentség egész éjjel imádásra volt kitéve és az érkező körmenetek váltakozva kántáltak a szent énekeket. A hívek ezrei egész éjszakájukat ájtatoskodással töltötték. Reggel 6 órakor Widerkehr plébános mondotta a nagymiséét szentbeszéddel, majd a mise végeztével eltették az oltáriszentséget. Kilenc órakor volt az érseki ünnepélyes nagymise, melyet a főpásztor celebrált és szentbeszéddel fejezett be. A felbörgözött utcák között bucsusok óriási

tömege vonult zászlókkal, zenekarokkal a székesegyházba.

Ezután volt a templom déli oldalán az ünnepség világi része, amelyet Antalfy Sándor kalocsai polgármester nyitott meg rövid beszéddel. Bisztray Balku Gyula és dr. Preszly Elemér főispánok beszéde után Lendvai István két verset olvasta fel, amelyek közül az egyik Kalocsáról szólt. Ezután következett páter Bóle Kornél, akit előre nagy tapsmal üdvözöltek. A páter népies beszéde mély hatást keltett. Közben felzendült a déli harangszó, mire a domonkosrendi atya a néppel együtt elimádkozta az Urangyalát. Ezzel az ünnepségek véget értek. Az érsek ebédet adott az előkelőségek tiszteletére.

## A 850,000 svájci frankos kölcsönt megszavazta a vármegyei gyűlés

Bácsbórog-vármegye törvényhatósága szombaton délelőtt fél tíz órakor rendkívüli közgyűlésre jött össze, amelynek tárgysorozatán mindössze két pont szerepelt. A tárgyalásokat Bisztray Balku Gyula főispán vezette.

Az első pont a baja—szegedi átépítés költségeiről szólt. Amint ismeretes, a kereskedelmi minisztériummal folytatott hosszú tárgyalások után azt a megoldási formulát fogadták el, hogy a szükséges 850.000 svájci frank kölcsönt Bácsbórog-

vármegye veszi föl, de annak kamatszolgáltatását és törlesztését, egy szóval egész visszafizetését az állam teljesíti. Az erre vonatkozó határozatot névszerinti szavazással egyhangulag elfogadta a közgyűlés.

Szalay Tibor aljegyző, amint ismeretes, a bácsalmási főszolgabíró-ság élére került és a vármegye rendkívüli közgyűlése ma megadta neki a rendőrbíróskodási felhatalmazást. Az egész közgyűlés alig tartott negyedóráig.

## Az angol egyházfejedelem megérkezett Budapestre a Szent Imre ünnepekre

Csütörtökön este nyolc órakor több ezer főnyi katolikus tömeg várta Budapestén az Eötvös-téri hajóállomáson az Erzsébet luxushajót, amelyen megérkezett a magyar fővárosba Bourne Ferenc bibornok, westminsteri érsek, az angol egyházfejedelem. Amikor a hajó kikötött, csakhamar megjelent a fedélzeten Bourne bíboros kísérete. Beckett Maurice dr. társaságában és kalapját megemelve, mosolyogva fogadta a parton felhangzó harsány éljenzést. A bíboros ezután majdnem utolsónak hagyta el a hajót. Odalépett a fogadóbizottsághoz, amelynek részéről először Hász István tábori püspök üdvözölte latin nyelven. Nagy örömmel üdvözölköztek — ugymond — Eminenciádat és boldogan kiáltjuk: Áldott, ki az Ur nevében jő? A bíboros-érsek néhány szóval megköszönte az üdvözlést, majd fogadta Mészáros János érseki helytartó köszöntését. Ezután Hunyadi Ferenc gróf köszönte meg angol nyelven, hogy az angol primás olyan messziről eljött a szegény kis Magyarországra meglátogatására.

Bourne kardinális kijelentette, hogy nagy örömmel tett feleget a meghívásnak, mert mindig erős szimpátiát érzett Magyarország iránt. Rövid társalgás fejlődik ki, amiből csak azt hallani, hogy Bourne Ferenc, westminsteri érseke Hunyadi Ferenc grófnak mondja: — „ismerem a magyar történelmet és figyelemmel kísérem küzdelmes múltját...”

Még Knebel Miklós pápai kamarás üdvözölte néhány szóval az egyházfejedelemet, aki kijelentette, hogy nagyon jól érezte magát az egész uton és elragadtatták őt a

magyar föld szépségei. Ugyanezen a hajón jött a Szent Imre-ünnepekre egy angol és egy francia cserkészcsapat. Az angol cserkészek a másik hajóhídon hagyták el a hajót, a francia cserkészek ellenben

azon a hídon távoztak, ahol Bourne bíboros is kiszállt. A francia cserkészek erre a hídon két oldalán rögtönzött sorfalat álltak és amikor a bíboros érsek elvonult előttük, zászlóikat és cserkészbotjaikat tisztelegésre emelték, diadalív formájában a távozó egyházfejedelem feje fölé. A hajóállomásról a kardinális Zichy János gróf Széputcai palotájába hajtatott, amelynek itt tartózkodása alatt vendége lesz.

## Elkészült a békebiráskodásról szóló törvényjavaslat

Zsitvay Tibor igazságügyminiszter programjába illeszkedik bele ez a törvénytervezet, amely most készült el az igazságügyminisztériumban. A községi bíráskodás régen szükségessé vált, s nagy érdeklődéssel kísért reformja jut a megvalósulás stádiumába a most elkészült és nyilvánosságra jutott törvényjavaslattal. Az új törvényjavaslat címe „törvényjavaslat a békebiráskodásról” és a tizenegy fejezetre osztott javaslat 101 paragrafusból áll. A békebiróság hatáskörébe tartoznak azon perek, melyek tárgya 100 P-t meg nem haladó pénzüsszeg fizetésére, ingó dolog kiadására, vagy szolgáltatására és munkateljesítésére vonatkoznak. Ide tartoznak általában a száz pengőt meg nem haladó összegű különböző jogviszonyokból keletkezett perek.

A békebiráskodást törvényhatósági joggal felruházott és megyei városban a városbíró, nagy- és kisközségekben a megyebíró, vagy amíg a község részére megyebírói állást nem szerveznek, a községi bíróság gyakorolja.

Városbíró, megyebíró és helyettese csak az lehet, akinek a királyi ítélobíró álláshoz megkívánt képe-

sítése megvan és a bíróságnál vagy mint közjegyző, vagy mint ügyvéd legalább öt évig működött. A városbíró és megyebíró helyettesítésével meg lehet bízni nyugalmazott, esetleg tényleges megtelelő képesítéssel rendelkező tisztviselőt, közjegyzőt vagy közjegyzőhelyetteset. A városi és megyebírói tiszteletdíjban részesül, amelyet a belügy- és igazságügyminiszterek hagynak jóvá. A város- és megyebírói szolgálat nyugdíjra nem jogosít. Ha bejegyzett ügyvédet neveznek ki békebirónak, ennek a tisztségnek a tartama alatt tagja maradhat az ügyvédi gyám- és nyugdíjintézetnek. Részletesen szabályozza a tervezet a békebiróság előtti eljárást és az idekerülő ügyet „panasz”-nak nevezi. A tárgyalás szóbeli közvetlen és nyilvános.

Fő kötelessége a békebiróságnak az egyezség létrehozása. Az egyezség hatálya ugyanaz, mint a jogerős ítéleté.

A bizonyítási eszközök napjából ugyanazok, mint eddig voltak.

A békebirói ítélet ellen perújításnak is van helye. Bárki kérelmet terjeszthet a békebiróság elé azíránt, hogy vagyonjogi vitás ügyében a békebiróság a békéltetést megkísé-

relje. A békebirói ítélet ellen 15 nap alatt szóban, vagy írásban be lehet jelenteni, hogy az ügyet a járásbíró elé kívánják vinni, de a békebiró által hozott 50 pengőt meg nem haladó ítéletet nem lehet tovább vinni.

A törvényjavaslatot, mely szervezeties kiegészítést képez a törvénykezés egyszerűsítéséről szóló törvénynek, hozzászólás végett megküldték a bíróságok vezetőinek, az ügyvédi és közjegyzői kamaráknak.

## Vizi szörnyetegek, gépkrokodilusok a kamarásdunai flottillában

A kamarásdunai szakaszon világtörténelmi események zajlanak azóta, hogy a folyam áradása eltakarította onnan a békanyálat. Ugy látszik, újabb ellenséges támadás készül Baja ellen, de most vízioldalról. Egyenlőre a flottatüntetés zajlik ellene a Kamarás Dunáról. Vasból és plébából való vízözöneltő viziszörnyetegek, gépkrokodilusok, miniatűr-monitor és csatahajók siklanak a zavaros vizek felett, ljesztően, furcsán, félelmetes sebességgel. Baja népe szívdobogva hallgatja a tengeri mozgósítás zaját. A csónak orránál dívatos fürdőruhában, barnára sült indiánus hadistenként áll egy-egy állatán bajai boltoosság, vagy az irodából elbocsájtott amazon, aki erre *vizi démon* néptette elő magát és most vezényli a hullámokról a rohamot Baja ellen. Mindezek fiatalok és öregek egyformán vén tengeri medvék, zordonok, szivtelenek, oceánzaguak. Mind-mind szurós tekintettel, acélosan, ellenségesen tekintenek Bajára. Nyájás olvasóm, most vénasszonyok nyarán, ha átmegy a Kamarás Duna hídján, ne köpj a vízbe, ne akarj egy csatára való hadi flottát elsüllyeszteni.

## Petris táncvizsgája augusztus 23-án.

A település után Kákony és Pandur község lakói nem éltek egymással valami példás egyetértésben s gyakori volt az olyan eset is, amikor a szomszéd látogatón marandó nyomokat hagytak, nehogy eszébe jusson megismételni látogatásait a felvégen, vagy viszont. Sokok idő telt el, míg ez az ellenségeskedő viszony köztük megszűnt.

A panduriak voltak az érseki kegyur katonái és jobbágyai, minek fejében a kegyur gondoskodott róluk.

Voltak azonban a községnek szomorú napjai is. 1863-ban hatalmas tüzvész pusztított a községben, mely néhány ház kivételével elhamvasztotta az egész falut. Ezután három évre 1866-ban nagy fagy pusztított, mely nagy szükséglet és éhínséget hozott a lakosságra.

Az áttelepülés után a község előbb Szentistván, majd Pestszentistván, utóbb pedig Bajaszentistván nevet kapott. A községhez tartozó Aligvárta-pusztta (Mártonszállás) lakói nagyjából cselédségből és egyéb

## Visszapillantás az átcsatolás előtt álló Bajaszentistván multjából

Most, amikor Bajaszentistván község közigazgatási életében oly nagy esemény előtt áll, hogy ugyszólván csak napok kérdése amidőn Baja város törvényhatóságába való beolvastásával egy magasabb rendű közigazgatási egység részesévé válik, nem lehet érdektelen rövid visszapillantást vetni a község multjába.

Ismeretes, hogy ennek az alig másfél százéves multu községnek kedvező életkörülményei és anyagi helyzete elsősorban a mai szerencsés fekvésének tulajdonítható. Mindennemű életföltételeit a vele délfelől közvetlenül összeépült Baja városában találta fel letelepülése óta. A piacokon a terményeit értékesíti; könnyen megközelíthető vasutját, hajóállomását zavartalanul használhatja, tanintézetének áldását élvezheti, hatalmas kórházát és egyéb intézményeit okkal-móddal felkeres-

heti. Elelmes szentistváni polgártársunk pedig sohasem mulasztotta el élni a kedvező helyzettel.

Mindezt azonban csak a mai szerencsés fekvése mellett élvezheti, mert a multban két különböző helyen, a várostól jóval távolab fektűt. Két különböző néven is volt ismeretes: ugymint Pandur és Kákony. A két helység közvetlenül az áradá soktól sokat szenvedett Dunaparton fektűt egymástól mintegy 4—5 km. távolságra. Miután a Duna áradásai ellen akkoriban védgátak nem óvták meg, a két helység lakói, okulva a szomorú tapasztalatokon, egyesülten letelepedtek itt a Bajával szomszédos ármentes homokdombokra Szentistván név alatt.

Pandur község 1804-ig a mostani hajóállomás körül, Kákony pedig Koppány-pusztta helyén volt s a mostani cselédlakás volt ott a községháza. Az áttelepítést az akkori érseki kegyuraság végezte. Pandur tehát 1804-ben, Kákony négy évvel később 1808-ban települt fel. István-

megye is akkor még (1863-ban történt átcsatolásáig) önálló község volt és Pest megyéhez tartozott. Az áttelepülésnél a kákonyiak a község északi részén helyezkedtek el, délfelől pedig a panduriak. Kákonyban volt a községháza. A templomot 1808-ban kezdték építeni s 1809-ben december 25-én mndották benne az első éjféli misét. Anyakönyvet önállóan 1809. január 1-től vezettek. 1870-ben alakult a plébánia. Az 1870. előtti hitéletet és anyakönyvvezést a bajai ferencrendi szerzetesek látták el, nemcsak Szentistvánon, hanem az egész környéken. Baján, Zomborban és Bácsban voltak nagyobb ferencrendi zárdák, melyek egész Bácska és Dél-Pest megye hitéletét gondozták. A mai érsekuradalmi épületek egyibében (a tanácsos lakása) boltives kápolna volt. Ma is látható az épületben ez a kápolnaszerű építkezés. A régi kápolna értékei közül egy-két szobor és szentkép a község templomában ma is feltalálható.

Az összes közép és elemi iskolákban használandó tankönyvek

## A baja—bátaszéki műút és az átkelés

A Baja—bátaszéki műút befejezése, ugyilátszik még soká fog tartani, mert csak csigalépésekben halad előre. Mindazonáltal most már sürgőssé vált a Dunán való átkelés módjának megállapítása, ne hogy az ut befejezése esetén ez miatt halasztódjon el ismét a forgalom megnyitása.

Ez az átkelés bizonyára éppen elég gondot okoz az illetékeseknek, mert a vizen való átkelés, tekintettel a szigorú telekre, a lehető legrosszabb megoldás lenne, viszont a tervezett sinkomp alighanem túlmagasra emelné az átkelési költségeket, ami a mai nehéz viszonyok mellett semmiképpen sem kívánatos. Az átkelést mindazonáltal mégis csak a hidon kellene átérőszakolni, ennek érdekében úgy az érdekelt környék polgárságának, mint városunknak egyöntetű erélyes akaratot kellene nyilvánítania az illetékes szakminiszterium előtt. Ezt az égető ügyet egy pillanatra sem volna szabad elszüllyeszteni, vagy lanyhán kezelni, hanem állandóan a felszínen tartva arra törekedni, hogy az mielőbb megvalósuljon.

Hogy történhetne meg tehát az átkelés sinkomp és a vasúti hid kibővítése nélkül? A legegyszerűbb megoldást a következőképpen gondoljuk keresztülvihetőnek. Amint ismeretes, a vasúti hid belső nyílásának belső (közlekedésre használható) világossága 424 centiméter, ez a következőképpen oszlik meg: jobbról, balról a két gyalogjáró egyenként 137 cm., a vasúti sín, illetve nyomtávolság 150 cm. Ebből az adatokból kitűnik az, hogy az ut kocsisforgalomra való átalakítása esetén szigorú elővigyázat és felügyelet mellett akadálytalanul lehetne a közlekedést lebonyolítani rajta.

Természetesen ezt az átalakítást máról holnapra nem lehet keresztül vinni, de éppen ezért kellene már most gondoskodni róla. Az előbbeni adatokból kitűnik, hogy közönséges

beköltözöttekből állanak. Egvházi és politikai igazgatását az anyaközség végzi. Hat-hét évvel ezelőtt tanítói állást szerveztek, most pedig nagyon szép tanyai iskolát építettek.

A mai helyén egyesült százesztendő község kellemes, szép fekvésű. Lakosai szorgalmasak és takarékosak. A Duna jobboldalán elterülő és a községhez tartozó érsekuradalmi erdő és a községtől keletre elhúzódó kékhegyi erdő lényegesen hozzájárulnak a község természeti szépségéhez és kedvező éghajlati viszonyaihoz.

A község határában a tanyarendszer is szép fejlődést mutat.

Van néhány középtületük. A lakóházak tisztántartására a község népe fokozott gondot fordít.

A lakosság három nyelven beszél: magyarul, bunyevácul és németül.

társzekér, vagy autó akadály nélkül közlekedhet rajta, viszont teherautónak, szénásszekérnek különleges intézkedések kellene. Az uttest átalakítása semmi esetre sem kerülne annyiba, hogy annak ellenértékét nem lehetne megtalálni. A MÁV befektetését az átkelési díjak rövidesen visszatértenék, tehát itt, ha a dolog az itt előadott formában megoldható, semmi féle kockázat sem állhat elő, a megszakítás nélküli forgalom pedig télen, nyáron biztosítva lenne. Ugy véljük, a vasúti sínek olyan formában való beépítése, hogy a kocsisalpak hosszában is futkossanak rajta, nem ütközne akadályba, hiszen a budapesti vásárcsarnokba futó sínpárok is így vannak fedve.

Ideiglenesen tehát ezt a megoldást kellene már most előkészíteni, hogy a Baja—bátaszéki műút befejezésével a forgalom akadály nélkül megindulhasson rajta. K. V.

## HIREK

### Szent Margit Leányklub halottja

Ma délelőtt temették el nagy részvét mellett Bertics Arankát, a bajai uritársaság egyik legrokonszenvesebb tagját, akinek hirtelen bekövetkező halála nagyszámú ismerősei körében ószinte, mély megdöbbenést és gyászt keltett. A bájós, fiatal urileány nemrég rokonai látogatására Pécsre ment, ahol szinte napok alatt súlyosan megbetegedett. A szeretetteljes, gondos ápolás sem tudta megmenteni az életnek. Szerdán a pécsi klinikán megoperálták és csütörtök reggelre már meghalt. A fájdalom sulyától kétségbeesett szülei hazahozták az ifjú leány holttestét s itt ravatalozták fel Baján a kálvária temető kápolnájában.

Virágözön borította a szép fiatal halott koporsóját és virágok között

Azonban a nyelvi különbségek dacára is a legpéldásabb egyetértésben élnek. A magyar nyelvet mindenki érti és hibátlanul beszéli. Főfoglalkozásuk mezőgazdasági földművelés, kertészkedés és állattenyésztés. Legfőbb terményük a dinnye és paprika, ami szép jövedelmet biztosít részükre. A szakszerű és céltudatos gazdálkodás szép jövőt ígér az iparkodó népnek. Szőlőtermelésük számottevő. A vidékre járó vályogvetők munkáalkalma az utóbbi években lényegesen csökkent.

A 3338 lélekszámú község ipara jelentéktelen. Ipari szükségleteiket nagyobbrészt Baján szerzik be.

Az átcsatolással az önállóság feladása a község lakosságának egyes rétegeiben vegyes érzelmekre talált, ujabban azonban a jobb belátás kezd érvényesülni.

kisérték utolsó útjára a Szent Rókus temetőbe. Teljes létszámmal megjelent a temetésen a Szent Margit Leányklub és virágúdvözzellett vett búcsút Bertics Arankától, akiben legértékesebb tagjai egyikét temette el. A zokogó fiatal leányok alig tudtak megvárni korán elhunyt társnőjük sírjától. A temetésen és a megelőzően történt gyászmisén nagyszámú közönség vett részt és megindult lélekkel osztozott az összetört szülők és rokonok gyászában.

### — Ünnepi gyászistentisztelet.

Hétfőn, 18-án 9 a órákor belvárosi plébániatemplomban ünnepi gyászmisé lesz I. Ferenc József magyar király emlékeztelésére. A gyászmiséről a plébánia meghívókon értesítette a különböző hatóságokat, egyesületeket és testületeket.

### — Főhívás a volt zombori diákokhoz.

Zombori gimnazisták és kereskedelmisták szeretettel értesítünk Benneteket, hogy egy általános találkozó rendezünk. Közéjlétük saját és volt diaktársaitok címét Schmidt József számv. tanácsossal. Budapest I. Országház u. 21. I. 5. aki mindenkinek készségesen válaszol. Zombor város barátait is szívesen látjuk. A Rendező Bizottság.

— **Meghívó.** Városunknak a szerb megszállás alóli felszabadulásának emlékére a „Turul” Szövetség „Bácska” Bajtársi Törzse folyó évi augusztus hó 9-én este 9 órai kezdettel a Nemzeti Kaszió nagytermében díszabört tart, melyre a törzstisztikara az egyesület dominusait pártoló tagjait, leventéit és daruit ezuton is tisztelettel meghívja.

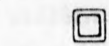
— **A bajai Hajós Egylet versenye.** A bajai Hajós egylet aug. 20-án délután négy órákor Baja város felszabadulásának emlékére amatőrversenyt rendez. Ennek programját legközelebb közöljük. Már most megemlítjük, hogy a cél: az 1479 számú kilométeroszlop, vagyis a bajai Hajós Egylet dunai telepe, ahová az Egylet Baja város közönségét beleptidij nélkül ezuton is meghívja.

— **Ejegyzés.** Frey Márton ny. számtanácsos leányát, Bözsikét (Soltvadkert) f. hó 9-én eljegyezte Schlaghammer Richárd magántisztviselő (Baja.) (Minden külön értesítés helyett.)

### — A Szent István ünnepi gyermekszépségverseny programja.

Az Országos Stefániai Szövetség bajai fiókja f. évi augusztus hó 20-án a felszabadulás emlékére, gyermekszépségversenyt rendez a „Déri kertben” délután 3 órákor. Díjazásban résztülnek: bajai születésű és itteni lakosu gyermekek másfél éves korig. Díj: ezüst érem vagy diszoklevél. Akik már egyszer díjazva voltak újból nem jelentkezhetnek. Pontos megjelenést kérünk, mert a bizottság 3 órákor megkezd a bírást s akik későn érkeznek figyelembe nem vehetők. Rossz idő esetén f. hó 24-én vasárnap délután

**Ha  
Budapestre jön  
feltétlenül  
látogasson el  
Kölzer  
divatházába  
Budapest,  
IV., Kossuth Lajos-u. 9**



**Őszi—téli  
női kabátok, ruhák,  
szörmék,  
kötött-szövött áruk,  
fehérneműek,  
intézeti leányka  
kabátok és ruhák  
előírás szerint  
olcsó árakon!**



fogják a versenyt megtartani 4 órai kezdettel.

— **Elmaradt a költségvetés tárgyalása.** Baja város pénzügyi bizottsága csütörtök délután 3 órára jelezte ülését. A program szerint a város házi pénztárának költségvetésével foglalkozott volna a bizottság. A költségvetés kifizető tárgyalása azonban elmaradt, mert a bizottság tagjai nem jelentek meg az ülésen kellő számmal.

— **Kerékpár staféta.** A Szent Imre ünnepségekkel kapcsolatosan a Csonkaország Legényegyletei kerékpárstafétát rendeznek Budapestre Szent Imre herceg fővárosi új szobrához. A staféták az ország hét határszéli városából indulnak egy-egy babérkoszorúval. A bajai Legényegylet tagjai közül négyen: Tinusz Sándor, Oliva János, Cserni János és Ozvald Mátyás vesznek részt a kerékpár stafétában és 16-án szombaton délután 4 órákor indulnak Kalocsára, ahonnan a kalocsa Legényegylet viszi tovább Kiskőröstre a koszorut. A bajai Legényegylet koszoruszalagjának főlivata; Szentimrész Magyarországot hozzon a jubileumi év.

— **A sveici Klausen-hegyi versenyt** a sportkocsi kategóriában abszolút fölénytel Caracciola (Mercedes-Benz) nyerte 75.5 km-es átlagsebességgel. A kötelező öt hegyi verseny közül eddig négyszer indult és 4 győzelmet vívott ki a Mercedes-Benz márka számára. A nemzetközi hegyibajnokság így eldöntöttnek látszik, mert ezt a pontelőnyt aligha

tudja bárki sehozni. Mint értesülünk Caracciola a svábhegyi versenyben akarja feltenni eddigi győzelmeire a koronát.

— **Főhívás a fővárosba utazókhoz.** A Szent Imre jubileumi-év alkalmából Budapestre utazó igen tisztelt olvasóink figyelmét saját érdekükben felhívjuk a világhírű Semler (Budapest, IV. Bécsi utca 7. szám) cégnél folyamatban lévő nagyarányú maradékvásárra, amely alkalmat nyújt olvasóinknak a 80 éves üzleti multra visszatekintő Semler-cég már fogalomná vált legjobb férfi és női szövetei alkalmi áron való beszerzésére.

— **Tanoncinternátus.** Vidéki szülőknek, akik fiaikat a városba adják tanoncnak, különös nagy gondot okoz a lakás kérdése. A fiatal gyermekek a vallásos szülői otthontól távol, a városban sok lelki veszélynek vannak kitéve. Magukra hagyva, családi otthon nélkül igen sokszor elzülnek. Azért nagy megnyugvást jelent a szülőnek, ha olyan otthonban helyezheti el gyermekét, ahol a családias szellemű nevelést pótolják. Baján a Katolikus Legényegylettel kapcsolatosan papi vezetés alatt álló szép és egészséges otthont, vallás-erkölcsös nevelést nyújtó tanoncinternátus. Fölvételt az internátus igazgatóságánál kell kérni, Baja, Katolikus Legényegylet.

— **A Csepel-kerékpárverseny győztesei.** A bajai belvárosi Leventeegyesület kebelében rendezték a Csepel országos kerékpárversenyt. Az indulás hét órákor volt a Sándoralmotól, az irány: Bátmonostor, Nagybaracska, Csátalja és vissza. Az eredmény a következő: 1. Tokaji Lajos 1 óra 15 perc, díj egy drb. Csepel gyártmányu, Feeske kerékpár; 2. Lukács Antal 1 óra 15 perc, 28 mp. egy garnitura Emergé pneu; 3. Dobokay Béla egy drb. Bosch dynamó lámpa; 4. Barta Gyula, fél garnitura Emergé pneu; 5. Kókay Simon, egy drb. Csepel carbitlámpa. Az első beér-

## SÉRVBEN SZENVEDŐK

munkabírását, rugalmasságát helyreállítják, a sérv fejlődését megakadályozzák, még a legsúlyosabb esetekben is, világhírű szab. francia rugónélküli sérvkötőink. :-:-:-

**Salvator Kötszergyár r.t.**  
Budapest, Nagymező-utca 6. szám.  
(Teréz templommal szemben.)

Gumiharisnyák,  
haskötők, fűzők, Ludtalszettek, Fürdőcikkék,  
Szakszerű kiszolgálás.

Kérje az 50. számú díjmentes árjegyzéket! — Használja ki a Szent István-érem kedvezményeket! —

## Drágább van, jobb nincs! Az 1930-as Morris Oxford Six

a hathengeres kétliteresek legjobbjá.

Finger typ controll, hidraulikus fékek, triplex üvegezés stb  
**Áraink, hitelfeltételeink a legjutányosabbak**

kérjen felvilágosítást, ajánlatot:

**Morris Autók Képviselete Budapest, VI., Andrássy-ut 28.**

kezett a kerékpáron kívül megkapta a nagy turulos ezüst érmét a bajnoki szallaggal, másodiktól az ötödikig ezüst érmét, az öttől a tizig időérmet nyertek. Résztvettek 19-en.

### — Ma Rókus-bucsu a temetői Rókus kápolnában.

Szent Rókus a középkor nagy szentje, nagy vagyont a szegények között osztotta szét, pestises betegek ápolására szentelte életét. Nem egy helyen az ő imádságára Isten csodálatosképen megszüntette a járványt. Azért tisztelete nagyon elterjedt. A temetői Rókus kápolnában ma magyar, német és bunyevác prédikáció volt, 10 órákor dr. Gonczlik Kálmán nagymisét celebrált.

— **Tanügyi kinevezések.** A válás és közoktatásügyi miniszter Baranyában és Bácskában a közetkező okleveles elemi népiskolai tanítókat, illetőleg tanítónőket az alábbi áll. elemi népiskolákhoz az 1930—31 tanévre helyettes tanítókul alkalmazta: Baranya vármegyében Tapay Lászlót Duraszekeső, Muszty Lászlót Nagykozvár, Kanizsáné Mayer Józstát Pécs, Bruckmayer Józstát Pécs, Jakobovich Vilmtát Pécs, Lewiczky Flórárt Pécs. Bács-Bodrog vármegyében Bellozits Flórárt Bajaszállásváros, vitéz Éspere Lipótot Baja Kiscsávoly, Kiss Ferencet Csikéria II., Szmodics Györgyöt Kelebia, Bogyó Tivadart Madaras-ujfalu, Kenyeres Irént Tompa-Zsiroskét, Déczy Ferencet Tompa-központ, Pálffy László Tompa-Zsiroskút, Lendvay Terézt Tompa-Gányósor.

### Árverésből

vendéglo, kávéházi, fűszer, csemege, pék, hentes, és illatszertár berendezések, csemege- és cukrázcai felszerelések, üvegállványok billiárdasztalok, gyorsmérlegek, Thurner mákdaralók, székek, asztalok és jégsekreányok

nagyon olcsón  
**ROSENFELD,**  
Budapest, VIII., Népszínház-utca 31.

— **Felnőtt ember halál légy-csipéstől.** A napokban közölték az ujságok, hogy egy közönséges légy csipése egy felnőtt ember halálát okozta. Ez az eset is indokolja azt, hogy mennyire kell törekedni a legyek kiirtására. Ha egy felnőtt ember életét veszélyezteti, annál inkább veszélyes a gyermekekre, mert szám-

tan sulyos betegségnek is lehet az okozója. Egy légy egy nyár alatt egymillió törzsnek a szaporodását idézi elő. Mindenki harcoljon a legyek szaporodása ellen, nemcsak a lakásokban, hanem a mellékhelyiségekben, istállóknak stb. is, mert a légy sok hasznos állat kimulását is előidézhetheti. A legyek kiirtására legjobb és legolcsóbb szer az egész világon elterjedt és bevált Aeroxon mézselégyfogó, amely mindenütt kapható pár fillérért.

## ÉRTÉKESÍTÉSRE

és a legmagasabb napi áron való eladásra azonnali elszámolás mellett átveszünk az ország bármely részéből bármely mennyiségben mindennemű

terményeket, zöldség és főzelékeket, hüvelyes terményeket, gyümölcsöt, makot, diót, baromfit, tojást, hízó és vágó állatokat vásárcsarnoki és fiók elárúsító helyeinkre és külföldi exportra. Küldeményeikről előzetesen sürgönyileg vagy levélben értesítést kérünk.

## CONCORDIA Termelő, Beszerző és Értékesítő Szövetkezet,

Budapest, József körút 30  
Árüküldeményeknél: Vasutállomás Budapest, Központi Vásárcsarnok. Telefonszám: József 376—45. Érdeklődésnél válaszbélyeg.

— **Halálos kimenetelű kenderáztatás.** Fölkl Keresztély 10 éves vaskuti béreslegény esütörtökön Bátmonostornál a csatornában kenderáztatott. A fiu, aki kitünő uszó, a munka betegeztével meg akart a vízben fürödni. Egy-egy tempó után azonban a hideg vízben görcsöt kapott, oly szerencsétlenül, hogy nem tudott ellene védekezni; csakhamar elmerült a vízben. Holttestét még aznap kifogták és pénteken nagy részvét mellett temették el.

## Jogi doktorátust

4 év alatt a most iratkozók is változatlanul megszerezhetik.  
**Kérjen díjtalan utmutatót!**  
**Fonetikus jogi szeminárium**  
Budapest, Dohány-ucca 88. sz.

## Közgazdaság.

— **Az osztrák butorvámok 100 százalékos emelése lehetetlenné teszi a magyar butor ausztriai exportját.** Az osztrák kormány legutóbb törvényhozási uton rendezte a butorvámokat, amelyeket a magyar kormány szerződésileg nem kött le. Az új törvény révén az osztrák vámtarifa butortételei 100 százalékkal emelkedtek a bükfaszobák kivételével, amelyeknek vámjá a korábbi megállapodások alapján három évig nem emelhető. Ezek a vámtételek rövidesen életbelépnek és ha a magyar kormánynak sikerül Jugoszláviával a kereskedelmi szerződést megkötnie, úgy érvényben is maradnak. Az érdekeltek butoriparosokat az osztrák vámtarifa emelés sulyos helyzetbe hozta, mert ezzel a magyar butor-nak Ausztriába való bevitelére teljesen lehetetlenné válik. Az Asztalosmesterek Országos Szövetsége felhívást intézett az Iparosok Országos Központi Szövetkezetéhez, hogy tegyen lépéseket a kormánynál a sulyos helyzet orvoslása érdekében.

## Vidékiek utazásaik alkalmával szívesen veszik igénybe a Bellevue pensiót,

hol barátságos családi otthon várja őket. Minden uccai szobához balkon tartozik, este kilátás nyílik balkonjainkról a ki-világított Halászbástyára.

**Mérsékelt árak mellett kitünő étkezés, figyelmes kiszolgálás, kellemes társasélet.**

A város központjában a villamos megállók közvetlen közelében. Szoba árak már napi P. 3.—tól. Kérem a címre ügyelni:

## Bellevue pensió

Budapest, V. Zoltán-ucca 8. sz.  
Automata: 140—88.  
Tulajdonos:  
**özv. dr. Hegedüsné és Fia.**



A legjobb és legolcsóbb légyfogószert  
AEROXON  
mézselégyfogó a szeggel.  
Figyeljen a védjegyre!  
Hamisítványokat utasítsa vissza!

**Aeroxon**  
a szeggel

**Autók elzálogosítása.** A kereskedelmiügyi miniszter a most kiadott rendeletében szabályozta a gépjárművek elzálogosítását és elrendelte, hogy a közizálog kölcsönzést a járművek csak olyan egyénektől fogadjanak el zálogba gépjármű forgalmi engedélyének felmutatásával igazolják, hogy 1.) a gépjárműnek valóságos és jogos üzemtartója, 2.) a gépjármű tulajdonjoga harmadik részét elfoglaló a mincset, 3.) továbbá az 1. pont esetében a gépjármű üzemtartója, a 2. pont esetében az, a kinek javára a gépjármű tulajdonjoga fenn van tartva, egyidejűleg hitelszolgálatnak elfogadható alakban irásbeli beleegyezését adja, hogy a gépjármű elzálogosításához és esetleges elárverezéséhez a vevőre való átutaltatásához eleve beleegyezését adja.

**Egyelőre kevés gabonát viszünk ki Olaszországba.** A magyar gabonaexportról a nagybankok aruosztályában a következő információkat adják: Az exportkutatások nem a legkedvezőbbek, mert főleg Olaszországra, de más piacokra, így például Görögországra is, előreláthatólag sokáig nem számíthatunk. Az olaszok és a görögök ugyanis belső, olcsón vásárolt amerikai és legújabbban igen jó orosz búzákat fogyasztanak. Az osztrák piac, a néhány hónappal ezelőtt várt vámelés folytán teleszívta magát öbuzával, oda tehát aránylag kevés új-áru megy Csehszlovákia egyelőre saját termését fogyasztja és a miénknél olcsóbb árut keres. A velünk versenyző agrárállamok közül Jugoszláviában és Romániában jó volt a termés, sőt a jugoszláv minőségek különösen kitűnőek. Tengerentúli, nyugateurópai piacokra nem gravitál

**ÉRTESITES.**

Értesitem a n. é. közönséget, hogy a DEÁK féle

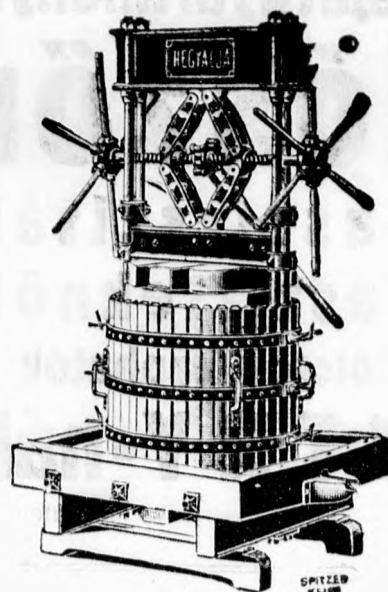
**fodrász üzletet**

ujjonnan berendezve megnyitottam. Kérem a n. é. közönség szíves pártfogását. Kiváló tisztelettel:

**KORSÓS PÁL**

URI FODRÁSZ.

Szt. István-tér 5. (Nemzeti Szálló mellett)



**BORSAJTÓK**

szőlőszúzók és törkölytépők. Kézihajtásra: könyökszerkezetű Kossuth, Hegyalja, kettős kosaru, vinyomású sajtók.

Erőhajtásra: folytonműködő Archimedes

**SZILÁGYI ÉS DISKANT GÉPGYÁR MISKOLC.**

a magyar buza, mert aránylag drága. A román áru olcsóbb és ez fel tudja venni Rotterdamban és más nyugati piacokon a versenyt az amerikai áruval. Ugy Románia, mint Jugoszlávia gabonaexportja azonban az alacsonyabb árnyó dacára minimális, bár aránylag, a magyar buza-kivitelhez képest még mindig jelentékeny.

**A földművelésügyi minisztérium által elrendelt műtrágyázási kísérletek eredményei.** A földművelésügyi miniszter évente nagyszámú műtrágyázási kísérleteket végeztet a Mezőgazdasági Kamarák útján, amely kísérletek célja, hogy a kisgazdák közvetlen tapasztalásból megismerjék a műtrágya természetfokozó hatását és alkalmazási módját. Az 1928-ban őszi kalászosok alá beállított kísérletek 478 használható eredményt az Országos Növénytermelési Kísérleti Állomás dolgozta fel, amelynek igen rövid kivonatát a következőkben ismertetjük. A műtrágyázás támogató részben, mint természetfokozás, mint jövedelmezőség tekintetében már az első évben nagyon kielégítő eredménnyel zárult. Legnagyobb volt a műtrágyázás jövedelmezősége általánosságban ott, ahol csak egyféle műtrágya és pedig szuperfoszfát alkalmaztatott. Az átlagos buza többletermés, 162 kg. szuperfoszfát kat. hordanként alkalmazása után, 183 kg. szem és 340 kg. szalma volt, a többletermés 10,8 pengőbe került, ha szalmatöbbletet nem számítjuk; ha pedig a szalmatöbblet mázsáját egy pengőbe számítjuk, úgy 8,80 pengőbe. Ga dáink tehát nem hiába használják legáltalánosabban őszi buza és rozs alá a szuperfoszfátot, mert kalászosok alá ez a leghatá-

sosabb foszforsavtartalmú műtrágya. A szuperfoszfát és mésznitrogén együttes alkalmazása nagyobb termésteleket adott ugyan, de kevesebb hasznot, mert a trágyázás jóval többbe került. Rozsnál az egymagába alkalmazott szuperfoszfát átlagosan 247 kg. szem és 310 kg. szalmatermésteleket adott, s 100 kg. magtermésteleket előállítására 760 pengőbe került, ha a szalmatöbbletet nem számítjuk; s csupán 571 pengőbe, ha a szalmatöbbletet is számítjuk. Az egymagában alkalmazott Rhenánioszfát búzatermés: többletnek 100 kg-ja 15,30 pengőbe került.

**Szerkesztői üzenetek**

**Bodicsi S. Baja.** Egyik versét közöltük. Hadd lássa olvasóink táborára, hogy Bodicsi nem csak a pörölyt, forgatja, de néha rendre kerül a penna is, „Hidavatás” c. versét nem tartjuk közölhetőnek, mert bár rimelése jó, — de még sem arra való, mert sokan arra magyarázhatnak, hogy kelemetlenkedni akarunk — pedig ez tőlünk távol áll. Kapunk mi ennél jobb írást is magától.

**B. I. Iábatlan.** Ön még arra sem érdemesített bennünket, hogy közölje volna boldog völegénységét. Így hát csak most gratulálhatunk. Panaszra pedig nincs oka, — mi, nem a verset bíraltuk, csak azt mondtuk, hogy senki nevét nem

használhatjuk föl. És nem veszi észre, hogy igazunk volt, amikor azt írtuk, hogy erre nincs szükség, mert akihez a vers intézve van ugyanis megérti, hogy neki szól. Lám önök is tudták, hogy kinek szól a kislány bucsuja, — pedig egyikük neve sem volt papírra téve. Mindezek után mi is az mondjuk, zekon ne essék, ha mi meg a magunk — jó, vagy rossz, az ide nem tartozik, — de a magunk módja szerint járunk el.

Laptulajdonos Uj Elet nyomda r. t. Felelős kiadó és kiadóhivatal vezető **DR. MAMUSICH JÓZSEF.**

A bajai kir. bíróság mint tkvi. hatóság 11317/930 tkvi. szám.

**Árverési hirdelmény-kivonat.**

Lelbach Oszkár bajai lakos végrehajtatonak Knefely Gizella rákospalotai lakos végrehajtást szenvedő ellen indított végrehajtási ügyében a telekkönyvi hatóság a végrehajtási árve est 404 P 60 f tőkekövetelés és járuléka, behajtása végett a bajai kir. járásbíróóság területén levő Baia hfy. városban fekvő, s a bajai 1908. sz. tkvi. számú betétben A, I, 1—2. orszámi 3575 és 9293 hrszámú a. felvett 239 és 234 négyzetméter területű betelkes haznak és kertnek Knefely Gizella rákospalotai lakos nevére álló fél rész illetőségére 4000 P kikiáltási árban elrendelte.

Az árverést 1930. évi november hó 7. napján d. u. 3 órákor a telekkönyvi hatóság hivatalos helyiségében, Baja, Mátyás kir.-tér 4 sz. 20. ajtónál fogják megtartani.

Az árverés alá kerülő ingatlanok a kikiáltás ár felénél alacsonyabb áron nem adhatók el.

Az árverelni szándékozók kötelesek bánatpénzt a kikiáltási ár 10 százalékát készpénzben, vagy az 1881: LX. t.-c. 42. §-ában meghatározott arfolyammal számított óvadékképes értékpapírosban a kiküldöttnél letenni, vagy a bánatpénznek előleges bírói letétbe helyezésétől kikiáltott letéti elismervényt a kiküldöttnek átadni és az árverési feltételeket aláírni (1881: LX. t.-c. 147, 150., 170. §§. 19. §: XI. t.-c. 21. §.).

Az, aki az ingatlanért a kikiáltási árnál magasabb ígéretet tett, ha többet ígérni senki sem akar, köteles nyomban a kikiáltási ár százalékára szerint megállapított bánatpénzt az általa ígért ár ugyanannyi százalékáig kiegészíteni (1908 XLI. 25. §.).

Baja, 1930. évi július hó 16. napján. Dr. Albert József s. k. önk. jegyző. A kiadmány hitelességét: Pubineczky kiadó.

**U—R—A—N—I—A**

1930. augusztus hó 17-én, vasárnap délután fél 4, 6 és este fél 9 órákor.

A német filmgyártás gyönyörű alkotása. Marcella Albini, Gustáv Frölich legújabb filmje

**Hallgatni kötelelesség**

Szerelmi dráma 8 felvonásban. Főszerepben: Marcella Albini, Wivián Gibson, Jack Trevor és Gustáv Frölich. Kísérő filmje:

**Házasság inkognitóban.**

Vigjáték 10 felv. Főszerepben: Zoro és Huru. Híradó. Kedvező idő esetén az esti előadás a kertben.

## Apró hirdetések.

**Szép** tiszta ágtyollat keresek megvételre. Cim a kiadóban.

**Magbaváló** szilvát és körtét keresek, befőzésre alkalmas legyen. Cim a kiadóban.

**Egy pengős** regények megérkeztek. Kapható az Új Elet R. T. könyvkereskedésében Uránia-mozi mellett.

**Egy antik diván** eladó. Círfusz Ferenc-utca 41.

**3 szobás** lakás fürdő szoba. — mellékkelhelyiséggel november 1-re kiadó. Ternák István cipész-mester, Barcs utca 2.

**Egy szoba** konyhás lakást keresek az „Uránia” mozi közelében.

**Egy kisebbfajta** jégszekrényt keresek megvételre. Cimet a kiadóhivatalban kérem

**Egy komplett** hálószoba butor eladó. Tóth Kálmán-utca 36/b sz.

**Használt** női cipők eladók. Szt. László-utca 38. szám alatt.

**Egy külön bejárati** szoba, világyvilágítással augusztus hó 15 re kiadó. Kőlcsey-utca 18. szám.

**Butorozott** utcai szoba külön bejárattal a Haynald-utcában kiadó. Cim a kiadóhivatalban.

**Négy középiskolát** végzett fiu tanulónak felvétetik az „ÚJ ELET” R-T. könyvkereskedésében.

**Tankönyvmegrendeléseket** előjegyezni lehet már most az „ÚJ ELET” R-T. könyvkereskedésében.

**Jó karban levő** hosszú zongora jutányos áron eladó. Tanulóknak kiválóan alkalmas. Cim, Rákóczy Ferenc-utca 13/a szám.

**Megbízható** házvezetőnő ajánlközik plébániára, jobb házaspárhoz stb. Külön gazdasághoz is ért. Cim a kiadóhivatalban.

**Kiadó két világos udvari szoba** mellékkelhelyiségekkel, villanyvilágítás bevezetve Erzsébet királyné-utca 56 alatt. Felvilágosítást a városi közgyám ad.

**Mátyás király-tér 10. szám alatt egy 3 szobás lakás** (Dr. Móder-féle.)

előszobával és összes mellékkelhelyiségekkel, valamint egy **üzlethelyiség**, amely áll egy utcai és egy udvari helyiségből, azonnali beköltözhetéssel

### k-i-a-d-ó

Érdeklődni lehet: Herschkovits Izidornál, Nagybaracska. Telefon 7. A kulcs dr. Sándor Imre ügyvéd urnál van

### Eladó házhely.

Vasut szoron a Bajnok-utóban. Érdeklődni lehet dr. **MÉSZÖLY MIKLÓS** bajai ügyvédnél. —:—:

A balmási kir. bíróság mint tkvi. hatóság 7835/930. thv. szám.

### Árverési hirdetmény-kivonat.

Bajai Takarékpénztár végrehajthatónak Leisztner Máttyás és neje Heringer Anna végrehajtást szenvedő ellen indított végrehajtási ügyében a telekkönyvi hatóság végrehajtási árverést 500 P f tőkekövetelés és járulékal behajtása végett a bajai kir. járásbírósg területén levő Csátalja községben fekvő, s a csátaljai 2894 sz. tkvi. betétben Leisztner Máttyás és neje Heringer Anna nevében Á I. 1-2 sorszám s 4435 és 4436 hrszámú alatt foglalt 1 hold 105 és 1 hold 606 négyszög terjedelmű szántóra 985 P kikiáltási árban, — az A. II. 1-2 sor és 4437 és 4438 h szám alatt foglalt 1065 és 891 négyszög terjedelmű szántóra 295 P kikiáltási árban, — az A. III. 1-2 sor és 4439 és 4440 hrszám alatt foglalt 1 h ld és 1187 négyszögöl és 1 hold és 1480 négyszögöl terjedelmű szántóra 635 I kikiáltási árban — tovább a csátaljai 2867 sz. tkvi. betétben ugyancsak Leisztner Máttyás és neje Heringer Anna nevében álló A. I sor és 378 hrszám alatt foglalt 1009 négyszögöl terjedelmű szőlőre 500 P kikiáltási árban (röndelte.

Az árverést 1930. évi szeptember 3. napján d. u. 3 ó akor Csátalja község házáznál fogják megtartani.

Az árverés alá kerülő ingatlanok a kikiáltási árkétharmadánál alacsonyabb áron nem adhatók el.

Az árvezetni szándékozók kötelesek bá nappenzül a kikiáltási ár 10 százalékát készpénzben vagy az 1881. LX. t. c. 42 §-ában meghatározott arfolyammal számított óvadékképes értékpapírosban a kiküldöttnél letenni, hogy a bánatpénznek előleges bírói letétbe hely zéséről kiállított letéti elismervényt a kiküldöttnek átadni és az árverési feltételeket aláírni (1881 LX. t. c. 147., 151., 170. §§.; 1908. XI. t c 21. §.)

Az, aki az ingatlanért a kikiáltási árnál magasabb ígéretet tett, ha többet gérti senki sem akar, k teljes nyomban a kikiáltási ár százaléka szerint megállapított bánatpénzt az általa ígért á ugyanannyi százalékaig kiegészíteni (1908. XLI. 25. §.).

Baja, 1930. évi május hó 16 napján.

Pogonyi sk. kir. járásbíró.  
A kiadmány hitelesül: Timpauer kiadó  
Egy 4 szobából és mellékkelhelyiségből álló lakás Szent István téren

### november 1-re kiadó.

Bővebb felvilágosítást ad.

Magyar általános tpenztár fiókja.

### Éjjeli

### szolgálatot tart

reggel fél 8 óráig és vasárnap d. u. nyitva aug. 11-től aug. 18-ig

**Gyarmati Emil**  
**Dr. Makray László**  
gyógyszertára.

**Koch Gábor 8000 földet** elad a Csávolyi ut mentén a várostól 2 km-nyire. Értekezni lehet

**Koch Gábornál**  
Baja, kültelek 129 szám.

Nyomatott az „ÚJ ELET” r-t. könyvnyomdájában Baján.

## Saját gyártmányu

# lőszőr

paszirsziták  
paszirteknők  
olcsón kaphatók  
**U T R Y-nál.**

## VARROGEP



JAVÍTÁS

SZAKSZERUEN

ÉS GYORSAN.

SINGER VARRÓGEP RÉSZV. TÁRS.

Erzsébet királyné-utca 11.

Telefon: 280. Erzsébet kir.-utca 38.

# GRAND HOTEL

# PARK

# NAGYSZÁLLODA

## BUDAPEST, VIII. BAROSS-TÉR 10.

Családi szálloda a Keleti pályaudvar érkezési oldalával szemben. 200 szoba, központi fűtés, melegviz, fürdőszobák. Előzékeny kiszolgálás. Kényelmes, minden fölösleges luxus nélkül.

**MÉRSÉKELT ÁRAK.**

## Saját gyártmányu

nyugágyak és vas táboriágyak  
előnyösen beszerezhetők

# UTRY PÁL FIAINÁL

Baja, Erzsébet királyné-ut 38. — Telefon: 270.

# LAKY

**bérautója**  
megrendelhető,  
ugy éjjel mint nappal

Telefonszám: 175.